

Privacy Policy / سياسة الخصوصية

Website-Friendly Summary / النسخة المبسطة للموقع

English

العربية

We are committed to protecting the personal information of our students, parents, and staff. This policy explains what data we collect, why we collect it, and how we use and protect it.

نحن ملتزمون بحماية المعلومات الشخصية للطلاب وأولياء الأمور والموظفين. توضح هذه السياسة البيانات التي نجمعها وأسباب جمعها وكيفية استخدامها وحمايتها.

We collect data to provide education services, manage admissions and billing, ensure student safety, and comply with Saudi laws (including the PDPL).

نجمع البيانات لتقديم الخدمات التعليمية، وإدارة القبول والفواتير، وضمان سلامة الطلاب، والامتثال للقوانين السعودية (بما في ذلك نظام حماية البيانات الشخصية).

Your information may be shared only with trusted partners or authorities when required by law. We do not sell personal data to third parties.

قد تتم مشاركة معلوماتك فقط مع شركاء موثوقين أو الجهات الرسمية عند الحاجة وفقاً للقانون. ولا نقوم ببيع البيانات الشخصية لأطراف أخرى.

You have rights to access, correct, or request deletion of your data. Please contact our Data Protection Officer for any requests.

لديك الحق في الوصول إلى بياناتك أو تصحيحها أو طلب حذفها. يرجى التواصل مع مسؤول حماية البيانات لدينا لأي طلبات.

By using our website or enrolling your child, you consent to this privacy policy.

باستخدامك لموقعنا أو تسجيل طفلك في المدرسة، فإنك توافق على سياسة الخصوصية هذه.

Full-Length Policy / النسخة الكاملة للسياسة

English

العربية

Introduction: Our schools are committed to protecting privacy in accordance with the Saudi Personal Data Protection Law (PDPL). This policy explains in detail how we handle personal data of students, parents, staff, and visitors.

المقدمة: نلتزم مدارسنا بحماية الخصوصية وفقاً لنظام حماية البيانات الشخصية في المملكة العربية السعودية. توضح هذه السياسة بالتفصيل كيفية التعامل مع البيانات الشخصية للطلاب وأولياء الأمور والموظفين والزوار.

Data Collected: We collect personal identification data (name, ID, nationality, contact info), academic records, health records, payment information, and digital data from our website or parent portal.

Purpose of Processing: The data is processed to deliver education services, manage admissions and billing, ensure safety, communicate with parents, support student learning, comply with laws, and improve our services.

Legal Basis: Processing is based on parental consent, contractual necessity, legal obligations, or legitimate school interests in providing education.

Data Sharing: Data may be shared with the Ministry of Education, health authorities, and service providers under strict confidentiality agreements. We do not share or sell data for commercial purposes.

Data Retention: Records are kept only as long as necessary for educational, legal, or safety reasons, after which they are securely deleted.

Data Security: We use technical, administrative, and physical safeguards to protect against unauthorized access, misuse, or loss of data.

Your Rights: You may request access to, correction of, or deletion of your personal data. Requests can be made to our Data Protection Officer via the contact details provided.

Contact Information: For questions or requests, please contact our Data Protection Officer at [insert email/phone].

البيانات التي يتم جمعها: نقوم بجمع بيانات الهوية الشخصية (الاسم، الهوية، الجنسية، بيانات التواصل)، السجلات الأكاديمية، السجلات الصحية، معلومات الدفع، والبيانات الرقمية من موقعنا أو بوابة أولياء الأمور.

أغراض المعالجة: تتم معالجة البيانات لتقديم الخدمات التعليمية، وإدارة القبول والفواتير، وضمان السلامة، والتواصل مع أولياء الأمور، ودعم تعلم الطلاب، والامتثال للقوانين، وتحسين خدماتنا.

الأساس القانوني: تتم المعالجة بناءً على موافقة ولي الأمر، أو ضرورة تعاقدية، أو التزامات قانونية، أو مصالح مشروعة للمدرسة في تقديم التعليم.

مشاركة البيانات: قد تتم مشاركة البيانات مع وزارة التعليم والجهات الصحية ومقدمي الخدمات بموجب اتفاقيات سرية صارمة. ولا نقوم بمشاركة أو بيع البيانات لأغراض تجارية.

الاحتفاظ بالبيانات: يتم الاحتفاظ بالسجلات فقط طالما كان ذلك ضروريًا لأغراض تعليمية أو قانونية أو أمنية، وبعد ذلك يتم حذفها بشكل آمن.

أمن البيانات: نستخدم ضوابط تقنية وإدارية ومادية لحماية البيانات من الوصول غير المصرح به أو سوء الاستخدام أو فقدان.

حقوقك: يمكنك طلب الوصول إلى بياناتك الشخصية أو تصحيحها أو حذفها. يمكن تقديم الطلبات إلى مسؤول حماية البيانات عبر بيانات الاتصال المتوفرة.

معلومات الاتصال: للاستفسارات أو الطلبات، يرجى التواصل مع مسؤول حماية البيانات عبر [إدخال البريد الإلكتروني/الهاتف].

Changes to Policy: We may update this policy from time to time. Any significant changes will be communicated to parents through our official channels.

تغييرات السياسة: قد نقوم بتحديث هذه السياسة من وقت لآخر. سيتم إبلاغ أولياء الأمور بأي تغييرات جوهرية من خلال قنواتنا الرسمية.